Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 17 (1899)

Heft: 35

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 12.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 35 XVII. Jahrgang. Bern, Samstag, 4. Februar. 1899 Berne, Samedi, 4 février. XVIIme année. № 35

Abonnements: (inkl. Porto) Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2tes Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr 22, 2tes Semester Fr. 12. In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern. Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements: (Port compris) Suisse: un an fr. 6, 2e semestre fr 3. Etranger: un an fr. 22, 2e semestre fr. 12. On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'Etranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne. Prix du numéro 10 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint in der Regel täglich und wird mit den Abendzügen verschickt.

Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.

Paraît, dans la règle, tous les jours, et est expédiée par les trains du soir.

Annoncen-Pacht: **Rudolf Mosse**, Zürich, Bern etc. **Insertionspreis: 25 Cts.** die viergespaltene Borgiszeile.

Régie des annonces: **Rodolphe Mosse**, Zurich, Berne, etc. **Prix d'insertion: 25 cts.** la ligne d'un quart de page.

Inhalt — Sommaire

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Abhanden gekommener Werttitel (Titre disparu). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Kantonsherausgabe. — Remboursement de cautionnement. — Commerce de la France avec la Suisse. — Spitzen und Stickereien. — Post. — Konsulate. — Poste. — Consulats. — Recettes des chemins de fer français.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurseröffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 231 u. 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231 et 232.)

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Bern. *Konkursamt Bern-Stadt.* (189/190)

Gemeinschuldner:

Balsiger, Christian, Käse- und Butterhandlung, Kesslergasse 46 in Bern.

Datum der Konkurseröffnung: 16. Dezember 1898.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, 14. Februar 1899, vormittags 10 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Bern-Stadt.

Eingabefrist: Bis und mit 4. März 1899.

Grünberg, Adolf, Kaufmann, Marktgasse 63 in Bern.

Datum der Konkurseröffnung: 27. Januar 1899.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, 13. Februar 1899, vormittags 10 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Bern-Stadt.

Eingabefrist: Bis und mit 4. März 1899.

Ct. de Berne. *Office des faillites de Delémont.* (194)

Failli: Clerc-Bœgli, Louise, quincaillerie, chaussures, poterie et articles de bazar, à Delémont.

Date de l'ouverture de la faillite: 28 janvier 1899.

Première assemblée des créanciers: Samedi, 11 février 1899, dès les 2 heures de l'après-midi, au bureau de l'office des faillites, à Delémont.

Délai pour les productions: 4 mars 1899 inclusivement.

Ct. de Berne. *Office des faillites de Neuveville.* (191)

Failli: Grandinger, Henri-Ferdinand, chef d'institution, ci-devant à Neuveville, actuellement à Katscher (Silésie).

Date de l'ouverture de la faillite: 17 janvier 1899.

Première assemblée des créanciers: Mardi, 14 février 1899, à 4 heures de l'après-midi, au bureau de l'office des faillites de Neuveville.

Délai pour les productions: 4 mars 1899 inclusivement.

Kt. Luzern. *Konkursamt Kriens und Malters in Malters.* (198/199)

Gemeinschuldner:

Ausgeschlagene Verlassenschaft des Wyss, Robert, gewesener Wirt zum Pilatus in Kriens.

Datum der Liquidationseröffnung: 30. Januar 1899.

Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 11. Februar 1899, nachmittags 3 Uhr, im Gasthaus zum Pilatus in Kriens.

Eingabefrist: Bis und mit 14. Februar 1899.

Diejenigen Gläubiger, welche ihre Forderungen am Beneficium inventarii angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe enthoben. Dagegen sind sie gehalten, die gesetzlich geforderten Beweismittel beizubringen. Gläubiger, welche eine bevorrechtete Kollocierung verlangen, haben spezielle Eingaben zu machen.

Duss, Franz, Bauunternehmer in Kriens.

Datum der Konkurseröffnung: 30. Januar 1899.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 13. Februar 1899, nachmittags 3 Uhr, im Gasthaus zum Pilatus in Kriens.

Eingabefrist: Bis und mit dem 4. März 1899.

Kt. Obwalden. *Konkursamt des Kantons in Alpnach.* (193)

Gemeinschuldner: Reinhard-Stüdler, Alois, landesabwesend, Besitzer des Hotel «Alpenhof» im Melchthal, Kerns.

Datum der Konkurseröffnung: 30. Januar 1899.

Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 11. Februar 1899, nachmittags 12½ Uhr, im Gasthaus zur Sonne in Kerns.

Eingabefrist: Bis und mit 4. März 1899.

Kt. Zug. *Konkursamt des Kantons Zug.* (195*)

Gemeinschuldner: Leemann-Schnider, Heinrich, Hotelier, Inhaber der Firma «H. Leemann, Hotel z. Hirschen» in Zug.

Datum der Konkurseröffnung: 27. Januar 1899.

Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 11. Februar 1899, nachmittags 2 Uhr, im Regierungsgebäude in Zug.

Eingabefrist: Bis und mit 4. März 1899.

Kt. Basel-Stadt. *Konkursamt Basel.* (196/197)

Gemeinschuldner:

Gueng, Karl, Teilhaber der Firma Gebr. Gueng, Basel.

Gueng-Müller, Franz, Teilhaber der Firma Gebr. Gueng, Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 28. Januar 1899.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 14. Februar 1899, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshaus, Parterre rechts, Basel.

Eingabefrist: Bis und mit 4. März 1899.

Kt. St. Gallen. *Konkursamt Sargans in Wangs.* (186)

Gemeinschuldner: Stoop, Hermann, Bäcker in Flums.

Datum der Konkurseröffnung: 26. Januar 1899.

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 8. Februar 1899, nachmittags 2½ Uhr, im «Löwen» in Flums.

Eingabefrist: Bis und mit 4. März 1899.

Kt. Aargau. *Konkursamt Aarau.* (187*)

Gemeinschuldner: Bertschi, Hermann, Bierbrauer und Wirt zum «Tivoli» in Aarau.

Datum der Konkurseröffnung: 28. Januar 1899.

Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 11. Februar 1899, nachmittags 4 Uhr, im Gerichtssaale in Aarau.

Eingabefrist: Bis und mit 4. März 1899.

Kt. Aargau. *Konkursamt Baden.* (188)

Gemeinschuldner: Busslinger, Adolf, Holz- und Viehhandel, auf Petersberg, Gemeinde Gebenstorf.

Datum der Konkurseröffnung: 17. Januar 1899.

Summarisches Verfahren (Art. 231 des Betreibungsgesetzes).

Eingabefrist: Bis und mit 24. Februar 1899.

Ct. du Valais. *Office des faillites de Martigny.* (192)

Succession répudiée de Fessler, Maurice, de Martigny-Ville.

Date de l'ouverture de la liquidation: 27 janvier 1899.

Liquidation sommaire (article 231 L. P.).

Délai pour les productions: 24 février 1899 inclusivement.

Ct. de Genève. *Office des faillites de Genève.* (214)

Failli: Schlegel, Auguste, cafetier, Rue Traversière, 13, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 30 janvier 1899.

Première assemblée des créanciers: Mardi, 14 février 1899, à 10 heures avant midi, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 1er étage, salle à côté du Greffe des Prud'hommes.

Délai pour les productions: 4 mars inclusivement.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.

(B.-G. 249 u. 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 249 et 250.)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich. *Konkursamt Zürich I.* (202/203)

Gemeinschuldner:

Martin, Johann, Möbelschreiner, in Gassen 6, in Zürich (S. H. A. B. 1898, pag. 1479).

Anfechtungsfrist: Bis und mit 14. Februar 1899.

Karrer, Charles, Velohandlung an der Schweizergasse, in Zürich (S. H. A. B. 1899, pag. 49).

Anfechtungsfrist: Bis und mit 14. Februar 1899.

Kt. Bern. *Konkursamt Burgdorf.* (213)

Gemeinschuldner: Schrag, Johann, Sohn, gewesener Weinhändler, im Ausserhaus, Gemeinde Winiigen (S. H. A. B. 1898, pag. 1269).

Anfechtungsfrist: Bis und mit 14. Februar 1899.

Ct. de Berne. *Office des faillites du district de Neuveville.* (205)

Succession répudiée de Landolt, F.-R., en son vivant banquier, à Neuveville (S. H. A. B. 1898, page 1371).

Délai pour intenter l'action en opposition: 14 février 1899 inclusivement.

Kt. Bern. *Konkursamt Wangen.* (206)

Gemeinschuldner: Blumenstein, Johann-Gottfried, Johann Jakobs Sohn, Bäcker, in Niederbipp (S. H. A. B. 1898, pag. 1371).

Auflagefrist: Bis und mit dem 14. Februar 1899.

Kt. Basel-Stadt. *Konkursamt Basel.* (209)

Gemeinschuldner: Jessing, Franz, Fabrikation von Matt- und Mousselineglas, Basel (S. H. A. B. 1898, page 1443)

Anfechtungsfrist: Bis und mit 14. Februar 1899.

Ct. de Vaud. *Office des faillites de Lausanne.* (215)

Failli: Borloz, A.-L., détenteur du Bar Hollandais, à Lausanne (F. o. s. du c. 1899, page 61).

Délai pour intenter l'action en opposition: 14 février 1899.

Ct. du Valais. *Office des faillites de Martigny.* (204)

Succession répudiée de Gay, Evangéliste, à Saxon (F. o. s. du c. 1898, page 1117.

Délai pour intenter l'action en opposition: 14 février 1899.

Ct. de Neuchâtel. *Office des faillites de La Chaux-de-Fonds.* (201)

Failli: Muller, Samuel, seul chef de la maison Samuel Muller. Usine mécanique à fabrique de boîtes de montres, Rue du Parc nº 94, La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. 1898, page 1431).

Délai pour intenter l'action en opposition: 14 février 1899.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation

(B.-G. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 251.)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Vaud. *Office des faillites de Morges.* (207)

Faillie: Maire, Cécile, négociante, à Morges (F. o. s. du c. 1899, page 49).

Délai pour intenter l'action en opposition: 14 février 1899 inclusivement.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Chiusura della procedura di fallimento.

(L. E. 268.)

Ct. del Ticino. *Ufficio dei fallimenti di Lugano.* (209)

Fallito: Parini, M.-Angelo, Lugano.

Data della chiusura: 27 gennaio 1899.

Ct. de Neuchâtel. *Office des faillites de La Chaux-de-Fonds.* (208)

Failli: Béguelin, Charles-Eugène, seul chef de la maison «Charles-E. Béguelin», négociant, précédemment domicilié à La Chaux-de-Fonds, actuellement en fuite (F. o. s. du c. 1897, page 1107).

Date de la clôture: 2 février 1899.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.

(B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers.

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Moratoria pel concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti.

(L. E. 295—297 e 300.)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria di due mesi.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto pena d'essere esclusi dalle deliberazioni relative al concordato.

È indetta un'adunanza di creditori per la data indicata qui sotto. I creditori possono esaminare gli atti nei dieci giorni che precedono l'adunanza.

Kt. St. Gallen. *Bezirksgericht Gaster.* (211)

Schuldner: Tiefenauer, Alois, Schuster, Kaltbrunn.

Datum der Bewilligung der Stundung: 19. Januar 1899.

Sachwalter: J. Schöbi, Betreibungsbeamter von Kaltbrunn.

Eingabefrist: Bis und mit 24. Februar 1899.

Gläubigerversammlung: Samstag, den 11. März 1899, nachmittags 1 Uhr, im «Grünhof» in Kaltbrunn.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 1. März 1899 an.

Ct. Grigioni. *Commissione del circolo di Roveredo.* (210)

Debitore: Tognola, Emilio, albergo Calancasca, Grono.

Data della concessione della moratoria: 24 gennaio 1899.

Commissario del concordato: M. Nicola, ufficio fallimenti, Roveredo.

Termine per le insinuazioni: 24 febbraio 1899 inclusivamente.

Assemblea dei creditori: Sabatto, 11 marzo 1899, alle 10 a. m., nella sala di circolo a Roveredo.

Termine per l'esame degli atti: dal 1º marzo 1899.

Verlängerung der Nachlassstundung. — Prolongation du sursis concordataire.

(B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Kt. Luzern. *Gerichtspräsident von Entlebuch.* (212)

Schuldner: Aregger, Friedrich, Bäckerei und Spezereihandlung, Hasle (S. H. A. B. 1899, pag. 50).

Verlängerung der Stundung: Bis und mit dem 8. März 1899.

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Ein Wechsel Nr. 29,299 von Fr. 2050, d. d. Romanshorn 24. Oktober 1898, gezogen von Kesselring & Cie auf Niggli & Cie in Grüsch und von Letzteren acceptiert, zahlbar am 24 Dezember 1898 bei der Bank für Graubünden in Chur an die Ordre der Trassanten Kesselring & Cie selbst, ist verloren gegangen.

Gemäss O. R. Art. 795 wird der unbekannte Inhaber hiemit aufgefordert, binnen der Frist von vier Monaten a dato den Wechsel vorzulegen, bei Vermeidung der Amortisation.

Chur, den 3. Februar 1899.

(W. 7) Der Kreispräsident: **Dr. Friedrich Brügger.**

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern.

1898. 2. Februar. Inhaber der Firma **J. Külling, Schlosser** in Bern ist Johannes Külling, von Wilchingen (Schaffhausen), in Bern. Natur des Geschäftes: Schlosserei, Marktgasse 33, Bern.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

1899. 2 Februar. Inhaber der Firma **Robert Kuhn** in Walzenhausen ist Robert Kuhn, von Thal, wohnhaft in Walzenhausen. Natur des Geschäftes: Wirtschaft und Metzgerei. Geschäftslokal: Löwen, Platz Nr. 326.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1899. 31. Januar. Inhaber der Firma **N. Heinemann** in St. Gallen ist Nathan Heinemann, von und in Amsterdam. Verkauf von Broderien. Oberer Graben 37.

31. Januar. Die Firma **Hermann Stoop** in Flums (S. H. A. B. Nr. 8 vom 11. Januar 1898, pag. 31) ist infolge Konkurses von Amteswegen gestrichen worden.

1. Februar. Die Firma **G. Maeder, St. Jacobsapotheke u. Droguerie** in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 7 vom 9. Januar 1896, pag. 25) ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

Inhaber der Firma **A. Bühlmann, Apotheker St. Jacobsapotheke** in St. Gallen ist Anton Bühlmann, von Eschenbach (Luzern), in St. Gallen. Apotheke und Mineralwasserfabrik. St. Jacobsstrasse.

2. Februar. Inhaber der Firma **A. Möhrlin** in St. Gallen ist August Möhrlin, von Leutkirch (Württemberg), in Arbon. Stickereifabrikation. Bahnhofstrasse 13.

2. Februar. Emanuel Walcher, von Glarus, und Adolf Gaudy, von und beide in Rapperswil, haben unter der Firma **Walcher u. Gaudy, Architekten** in Rapperswil eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1898 ihren Anfang nahm. Architekturbureau. Hauptplatz.

2. Februar. In der am 15. Januar 1899 stattgehabten Hauptversammlung der **Viehzuchtgenossenschaft Gossau** mit Sitz daselbst (S. H. A. B. Nr. 78 vom 18. März 1896, pag. 322) wurde die Kommission bestellt wie folgt: Gottfried Käser, von Leimiswil (Bern), in Herzenwil, Präsident; Robert Zeller, von Waldkirch, auf Ebnat-Andwil, Aktuar, und Leonhard Lehmann, von Andwil, in Erlen.

Genf — Genève — Ginevra

1898. 1er février. La société en nom collectif **Neury et Cº**, au Prieuré (Petit-Saconnex) (F. o. s. du c. du 20 février 1897, nº 50, page 201), est déclarée dissoute depuis le 10 décembre 1898.

La maison est continuée, depuis cette date, avec reprise de l'actif et du passif, sous la raison **Gustave Minder**, au Prieuré (Petit-Saconnex), par l'associé Gustave Minder, de Genève, y domicilié. Genre d'affaires: Fabrique de clôtures et treillages. Locaux: 17, Rue Butini.

1er février. L'association dite **Société de la Fromagerie de Choulex**, ayant son siège à Choulex (F. o. s. du c. du 1er mars 1889, nº 34, page 186), ayant, dans son assemblée du 31 décembre dernier, et dans celle qui a précédé, modifié son comité de direction, ce dernier reste composé de François Gaillard; Pierre Deruaz; Alfred Burgnard; Charles Deruaz; Alfred Rivollet, et Joseph Guilland, tous domiciliés à Choulex.

1er février. La société en commandite **Géo. Baker et Cº**, fabrique de pièces à musique, à Genève (F. o. s. du c. du 31 janvier 1893, nº 23, page 91; 3 août 1894, nº 179, page 730, et 14 février 1898, nº 44, page 177), est déclarée dissoute par le décès de l'associé-gérant Georges-Proctor Baker, survenu le 9 décembre 1898. Par jugement du tribunal de première instance de Genève, du 9 janvier 1899, A. M. Cherbuliez, arbitre de commerce, à Genève, en a été nommé liquidateur avec les pouvoirs les plus étendus.

Kautionsherausgabe an die „Preussische National-Versicherungs-Gesellschaft zu Stettin".

Infolge Verzicht auf ihre schweizerische Konzession zum Betriebe der **Unfall-Versicherungsbranche** sucht die **„Preussische National-Versicherungs-Gesellschaft"** um Rückgabe der von ihr hinterlegten Kaution von Fr. 30,000 nach.

Al fällige Einsprachen gegen diese Rückgabe sind **bis zum 31. Juli 1899** dem unterzeichneten Departemente einzureichen.

Bern, den 31. Januar 1899.

Eidgenössisches Justiz- und Polizei-Departement,
Abteilung Versicherung.

(V. 10)

Remboursement de cautionnement à la „Preussische National-Versicherungs-Gesellschaft, à Stettin".

Ensuite de renonciation à sa concession suisse pour la branche **accidents**, la **„Preussische National-Versicherungs-Gesellschaft"** demande le remboursement de son cautionnement de fr. 30,000.

Toutes oppositions contre ce remboursement doivent être adressées **d'ici au 31 juillet 1899**, au Département soussigné.

Berne, le 31 janvier 1899.

Département fédéral de justice et police,
Division des assurances.

(V. 11)

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Commerce de la France avec la Suisse.

Le commerce de la France s'est comporté comme suit en 1898 à teneur de la statistique française qui vient de paraître:

	Importation 1898 Fr.	Importation 1897 Fr.	Exportation 1898 Fr.	Exportation 1897 Fr.
Russie	282,180,000	236,112,284	34,507,000	25,494,052
Angleterre	484,709.000	485,895,979	1,088,591,000	1,182,269,428
Allemagne	395.336,000	309,202,985	394,168,000	386,066,471
Belgique	298,598,000	288,220,392	536,941,000	512.850.669
Suisse	81,624,000	78,577,435	200,779 000	190,608,812
Italie	134.541,000	181,738,983	158,955,000	150,988,103
Espagne	322,071,000	247,386,833	82,026,000	98,491,995
Turquie	95,490,000	107,350,754	48,168,000	48,950,407
Etats-Unis d'Amérique	633,888,000	437.589,571	209.633,000	242.162 049
Brésil	68,708,000	67,451,525	57,364,000	60,900,937
Argentine	236,698,000	210,644,478	52,207,000	50,677,197
Autres pays	1,409.402,000	1,356.406.753	709,829,000	704,471,975
Total	4,876,195,000	3,956,027,222	3,503,167,000	3,597,952,000

Il résulte de ce tableau que *l'importation* française, comparée à 1897 a augmenté de 420,2 millions et que *l'exportation* a diminué par contre, de 94,8 millions. Les chiffres témoignent à l'évidence que la Suisse n'entre pour rien dans ce résultat puisque l'exportation française en Suisse a monté de 190,6 à 200,8 millions de fr., soit de 10,2 millions (1896 à 1897: 11 millions de fr.), tandis que l'importation de Suisse en France n'a augmenté que de 3 millions de fr., passant de 78,6 à 81,6 millions de fr. (1896 à 1897: 4 millions de fr.). Nous constituons, en conséquence, après l'Angleterre, la Belgique, l'Allemagne et les Etats-Unis d'Amérique (dont nous nous rapprochons beaucoup) un important débouché pour les marchandises françaises; l'Italie n'atteint que les $^2/_3$ et la Russie que le $^1/_6$ de notre propre consommation de produits français. Notre importation en France est loin d'atteindre ce résultat puisque, le Brésil excepté, elle est inférieure à celle de tous les états indiqués ci-dessus, même à celle de la Turquie.

La Suisse représente le 1,87 % de l'importation française en 1898 (1,99 % durant les deux années précédentes) et le 5,73 % de l'exportation française (5,30 % en 1897).

Le commerce extérieur français se présente, en millions de francs, comme suit pour les dix dernières années:

Importation

	1898	1897	1896	1895	1894	1893	1892	1891	1890	1889
Denrées alimentaires	1,472	1,069	1,007	1,035	1,198	1,061	1,400	1,658	1,445	1,441
Matières auxil. p. l'industrie	2,277	2,319	2,174	2,101	2,104	2,321	2,173	2,457	2.383	2,303
Produits manufacturés	627	608	618	583	548	572	615	658	609	572
Total	4,376	3,956	3,799	3,720	3,850	3,954	4,188	4,768	4,437	4,317

Exportation

	1898	1897	1896	1895	1894	1893	1892	1891	1890	1889
Denrées alimentaires	659	721	652	591	666	710	759	809	855	838
Matières auxil. p. l'industrie	919	944	836	874	755	784	823	836	899	943
Produits manufacturés	1,718	1,770	1,767	1,792	1,578	1,669	1,821	1,863	1,951	1,884
Colis postaux	207	163	146	117	79	73	58	62	48	39
Total	3,503	3,598	3,401	3,374	3,078	3,236	3,461	3,570	3,753	3,704

Ce tableau atteste la stabilité du commerce français d'importation et d'exportation; une seule diminution de peu d'importance est à constater sur l'exportation des vins, beurre et bétail; il témoigne, en outre, d'une situation bien assise, mais de peu d'expansion industrielle et économique.

Les facteurs les plus importants du commerce entre la Suisse et la France sont constitués, comme précédemment, par *les soies et soieries, le cuivre, les fromages, le bétail, le vin, les montres et la bijouterie* La statistique française fixe à 43,6 millions de fr. l'importation de soie brute en Suisse contre 3 millions de fr. pour l'exportation suisse en France et, tandis que nous avons exporté dans ce pays pour 16 millions de soieries (1897: 16,7 millions de fr.), nous n'en avons tiré que pour 7,8 millions de fr. (1897: 5,9 millions de fr.). La France nous a acheté, comme l'année précédente, pour 4 millions de fr. *d'articles en coton* et nous en a livrés pour 2,3 millions de fr. (1897: 1,9 million de fr.). Nous avons fourni à la France pour 3 millions de fr. de *fil de toute nature* et en avons reçu pour 2,5 millions de fr., nous avons acheté des *machines* pour 3,4 millions de fr. et en avons vendues pour 4 millions de fr., les *produits chimiques* importés de France en Suisse ascendent à la somme de 2,8 millions de fr., et exportés de Suisse en France à 1,2 million de fr. seulement. Les modifications essentielles dont nous devons faire mention ici consistent d'une part en une *augmentation de l'importation de France en Suisse* des articles suivants: *cuivre* de 5,6 millions de fr. (12,8 millions de fr. contre 7,2 millions de fr. en 1897), *soieries* de 1,8 million de fr. (7,78 millions de fr. contre 5,95 millions de fr.), *laine* et *déchets de laine* de 1,4 million de fr. (4,8 au lieu de 3,4 millions de fr.), *sucre* de 1 million de fr. (5,6 au lieu de 4,6 millions de fr.), *machines* de 0,9 millions de fr. (3,4 au lieu de 2,5 millions de fr.), *confection et lingerie* de 0,7 million de fr. (3,7 au lieu de 3 millions de fr.) et d'autre part dans une *augmentation de notre exportation en France* des articles ci-après: *montres* (9,3 au lieu de 7,2 millions de fr.) et *fromages* (11,7 au lieu de 11,2 millions de fr. l'année précédente). Les autres positions n'ont subi par contre, aucune modification importante.

Pour éviter toute équivoque, nous croyons devoir répéter ici ce que nous disions il y a un an lors de l'étude de notre commerce avec la France (F. o. s. du c. 1898, page 111), à savoir que, parmi la soie brute importée de France, il s'en trouve selon toute apparence d'origine étrangère (1897: 28 millions de francs) de même pour le cuivre. Nous ajoutions que l'on ne pouvait expliquer autrement l'exportation française en Suisse de coton brut.

La statistique française ne fait aucune mention dans le tableau ci-dessus du trafic spécial des métaux précieux, bruts ou monnayés, non plus que de la monnaie divisionnaire. Une annexe de cette statistique mentionne, qu'en 1898, 4,6 kg de monnaies d'or et 215.478,3 kg. de monnaies d'argent d'une valeur approximative de 41 millions ont été introduits de France en Suisse.

Verschiedenes. — Divers.

Spitzen und Stickereien. Die «N. Y. H. Z.» schreibt: Dass in Spitzen und Stickereien das europäische Fabrikat sich andauernd im amerikanischen Markt, ohne nennenswerte Inland-Konkurrenz behauptet, erklärt sich hauptsächlich daraus, dass die Individualität des Arbeiters in starkem Masse dabei zur Geltung kommt, wie das bei der Fabrikation von einfachen Textil-Geweben nicht der Fall ist. Die Fabrikation in grossem Stil, die Massen-Produktion zur möglichst schnellen Erzielung eines lohnenden Profites, lässt sich auf Spitzen und Stickereien nicht anwenden. Zudem sind diese Industrien seit Jahrhunderten in gewissen Gegenden Europas eingebürgert, zum grössten Teile werden sie von Landbewohnern als Nebenbeschäftigung betrieben und sie gewähren den Arbeitern, trotz grossem Fleiss und grosser Geschicklichkeit derselben, nur kargen Lohn, alles Gründe, warum sich diese Industrien nur schwer nach hier übertragen liessen. Immerhin giebt es auch hierzulande bereits einige Etablissemente, woselbst mit Hülfe von europäischen Maschinen minderwertige Artikel der beiden Branchen hergestellt werden, und nach dieser Richtung hin macht sich die Inland-Konkurrenz der europäischen Industrie bereits fühlbar. Es handelt sich dabei jedoch fast nur um billige Stapel-Artikel, während in Ware, die dem jeweiligen Mode-Geschmack entspricht, in Spitzen und Stickereien Europa für absehbare Zeit in hiesigem Markte massgebend bleiben wird.

Das Jahr 1898 war für Stickereien kein unbefriedigendes. Besonders während der beiden letzten Monate des Jahres war die Situation eine gute. Als Beweis für die Aktivität in der Branche mag die Thatsache gelten, dass im November 1898 fast noch einmal so viel Ware von St. Gallen hierher geliefert worden ist, als im gleichen Monat des Jahres vorher. Allerdings kommt dabei in Betracht, dass die Importeure, der steten Hoffnung wegen, die Zollschwierigkeiten, unter welchen die Einfuhr von Stickereien leidet, würden eine baldige Beilegung erfahren, so lange mit dem Bezuge der Ware zurückhielten, bis sich derselbe nicht länger hinausschieben liess. Unter der neuen Zollbewertung ist die Rate eine höhere und müssen die Käufer eben mehr bezahlen, wenn sie die Ware haben wollen. Als Resultat der hiesigen Aktivität sind die Preise der europäischen Fabrikanten sehr fest und besonders die St. Galler Fabrikanten sehr beschäftigt. Die Saison hat erst begonnen, und es sind die Aussichten im Vergleich zum Vorjahr weit ermutigender. Der Mode-Geschmack ist wenig verändert, und lässt sich kein Artikel als besonders bevorzugt bezeichnen.

Das letzte Jahr war nicht so befriedigend in Spitzen, wie frühere Saisons, indem der Mode-Geschmack den Artikel nicht in üblicher Weise begünstigte. Jetzt liegen dafür jedoch wieder gute Aussichten vor, und man erwartet für das neue Jahr weit befriedigendere Resultate. Da noch grosse Lager vorhanden sind, waren die diesmaligen Einkäufe in Europa im allgemeinen wohl nicht sehr umfangreich. Gute Aussichten bestehen für farbige Spitzen in zwei Farben; weiss dürfte sich gut verkaufen, ebenso auch point de lace mit oder ohne Gaze- oder Tüll-Untergrund. Malines dürften für Hutputz guten Anklang finden. Zu den neuesten Erscheinungen im Spitzen-Markt gehören serpentine laces sowie Point de Godet, ein Artikel, der sich seiner Eigenart wegen gut einführen dürfte.

Post. Laut Mitteilung der britischen Gesandtschaft an den Bundesrat tritt Britisch-Indien auf den 1. April l. J. dem Uebereinkommen betreffend Austausch von Briefen und Schachteln mit Wertangabe bei. Demselben gehören bereits an: Deutschland u. deutsche Schutzgebiete, Honduras, Nicaragua, Salvador, Argentinische Republik, Grossbritannien u. Irland, Oesterreich-Ungarn, Belgien, Bosnien-Herzegowina, Brasilien, Bulgarien, Chile, Dänemark und dänische Kolonien, Dominikanische Republik, Aegypten, Spanien, Frankreich, französische Kolonien, Italien, Luxemburg, Norwegen, Niederlande, Portugal und portugiesische Kolonien, Rumänien, Russland, Serbien, Schweden, Regentschaft Tunis und Türkei.

Konsulate. Die Konsuln der aufgelösten Republica mayor de Centro America in der Schweiz, die Herren Oskar Höpfl in Bern und Edgar Lebert in Basel sind als Konsuln der Republik Honduras bestätigt worden.

* * *

Poste. Par note datée du 13 courant, la légation de la Grande-Bretagne a informé le conseil fédéral de l'adhésion, à partir du 1er avril prochain, de l'Inde britannique à l'arrangement de Washington du 15 juin 1897, concernant l'échange des lettres et des boîtes avec valeur déclarée. Les états suivants font partie de cette union restreinte: l'Allemagne et les protectorats allemands, l'Argentine, l'Autriche-Hongrie, la Belgique, la Bosnie-Herzégowine, le Brésil, la Bulgarie, le Chili, le Danemark et les colonies danoises, l'Egypte, l'Espagne, la France et les colonies françaises, la Grande-Bretagne et l'Irlande, le Honduras, l'Italie, le Luxembourg, le Nicaragua, la Norvège, les Pays-Bas, le Portugal et les colonies portugaises, la Roumanie, la Russie, Saint-Domingue, le Salvador, la Serbie, la Suède, la Tunisie et la Turquie (29 états, avec la Suisse).

Consulats. Le ministère des affaires étrangères de la république du Honduras a informé le conseil fédéral que MM. *Oscar Höpfl* et *Edgar Lebert* anciens consuls, à Berne et à Bâle, de la République majeure de l'Amérique centrale, dissoute, étaient confirmés comme consuls du Honduras en leurs résidences.

Recettes des chemins de fer français.

LIGNES	kilom. exploités 1898	Recettes fr. 1898	kilom. exploités 1897	Recettes fr. 1897	Différence en faveur de 1898 par kilom. %
Compagnies d'intérêt général					
Chemins de fer de l'Etat	2,813	45,584,800.—	2,791	44,148,700.—	+ 3,45
Paris-Lyon-Méditerranée	9,014	423,950,000.—	8,984	407,570,000.—	+ [illegible]
— Chemins algériens	513	9,037,000.—	513	8,029,000.—	+19,05
Nord	3,746	215,449.000.—	3,746	210,089,000.—	+ 2,55
Ouest	5,590	171,844,000 —	5,534	165,943,000 —	+ 2,70
Orléans	6,829	201,864,000.—	6,775	196,221,000.—	+ 2,70
Est	4,836	167,309,000.—	4,834	163,709,000.—	+ 2,18
Midi	3,418	108,447,000.—	3,309	104,211,000.—	— 0,36
Compagnies secondaires d'intérêt général					
Est-Algérien	897,64	6,109,423.74	897,64	5,778,164.16	+ 5,73
Bône-Guelma et prolnts.					
Ancien réseau:					
Algérie — Lignes à voie large	308	2,681,417.70	308	2,475,671.77	+ 8,31
Algérie — Lignes à voie étroite	128	1,253,279.70	128	1,168,978.90	+ 7,67
Tunisie. Lignes à voie large garanties par l'Etat français	226	2,208,247.48	226	2,057,978.43	+ 7,30
Nouveau réseau:					
Tunisie — Lignes à voie large	73	298,703 86	73	219,883.97	+35,84
Tunisie — Lignes à voie étroite	304	798,931.39	253	436,231.60	+26,92
Tunis-la Goulette-Marsa	34	50,957.25	—	—	—
Ouest-Alg. (pr. d'Oran)	296	2,885,700.—	296	2,605,580.—	+10,75
Blida à Berrouaghia	84	422,880.—	84	401,560.—	+ 5,30
Compagnie Franco-Algérienne — Arzew à Kralfallah	214	1,723,120.70	214	1,423,945 05	+21,01
Compagnie Franco-Algérienne — Kralfallah à Méchéria	188	408,936.75	188	360,696.85	+13,26
Compagnie Franco-Algérienne — Méchéria à Aïn-Sefra	102	165,777.15	102	141,680.85	+17,00
Compagnie Franco-Algérienne — Aïn-Thizi à Mascara	12	71,627.40	12	56,329.95	+27,51
Compagnie Franco-Algérienne — Mostaganem à Tiaret	202	—	202	—	—
Médoc	101	1,354,520.08	101	1,415,047.51	— 4,27
Compagnie d'intérêt local					
Caen à la mer	28	420,488.21	28	426,584.48	— 1,44

Annoncen-Pacht: RUDOLF MOSSE, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces: RODOLPHE MOSSE, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page.

Alle Inserate für das „Schweizerische Handelsamtsblatt"
für die „Neue Zürcher Zeitung"
für die „Schweizerische Bauzeitung"
sind ausschliesslich zu adressieren an (94)
Rudolf Mosse, Annoncen-Expedition, **Zürich, Bern,** *Basel, St. Gallen, Schaffhausen, Lausanne etc.*
Aufträge aus dem Kanton Bern und der französischen Schweiz beliebe man direkt nach Bern zu adressieren.

Schweiz. Vereinsbank in Bern.

Generalversammlung der Aktionäre
Samstag, den 25. Februar 1899, nachmittags 5 Uhr,
im Hôtel Schweizerhof in Bern.

Traktanden:

1) Genehmigung des Jahresberichts, der Jahresrechnung und der Bilanz.
2) Beschlussfassung über das Ergebnis der Jahresrechnung und Bilanz und Festsetzung der Dividende und des Zeitpunktes ihrer Auszahlung.
3) Wahl der Mitglieder der Kontrollstelle.

Die Eintrittskarten zu dieser Generalversammlung können gegen Hinterlage der Aktien von Montag, den 13. Februar, bis Montag, den 20. Februar a. c., an unsern Kassen in Bern und Zürich erhoben werden. Die Jahresrechnung liegt während dieser Zeit im Geschäftslokale in Bern zur Einsicht der Aktionäre auf, wo nach Erscheinen ebenfalls Jahresberichte bezogen werden können. (102)

Bern, den 23. Januar 1899. **Der Verwaltungsrat.**

Inserate

besorgen wir für hiesige, schweizerische und ausländische Zeitungen prompt und zu Originalpreisen und gewähren bei grössern Aufträgen Rabatt. Inseratentwürfe und Kataloge gratis.

Annoncen-Expedition H. Keller (32)
Zürich — *Luzern* — *St. Gallen*
Kappelerhof — *Habsburgerhof* — *Pilgerhof*
Interlaken, Liestal, Schaffhausen, Solothurn.

PARQUETERIE ET SCIERIES DE BASSECOURT
(Jura bernois). (22)
Parquets massifs en tous genres. Epais: 26 mm.
Parquets sur bitume.
Lames sapin, Pitsch pine et pin gras rabotées et rainées. — Planchers bruts.
Charpente débitée sur mesure. Bois en grume.
Pavés en bois. Traverses de chemin de fer.
Caisses d'emballage. Lattes à toit, liteaux à gypser.
Immense choix de sciages secs sous hangar pour menuisiers.
Marchandise garantie sur facture.
Album et prix-courant à disposition franco.
Téléphone. — Adresse télégraphique: **Parqueterie Bassecourt.**

Posten von 800 Stück farbiger Wolldecken.
Jacquardmuster, 150/200 cm, giebt, eventuell auch in kleineren Partien, äusserst billig ab. (156)
Gef. Anfragen unter Chiffre **Z. A. 826** an **Rudolf Mosse, Zürich.**

Banknoten-Mappen eigener Fabrikation
Grösse 15 × 26 cm, 4 Taschen

Nr. 110	in Lederstoff	Fr. 3.—
„ 110 S.	do. mit Schloss	„ 4.—
„ 110 L.	in Leder	„ 5.—
„ 110 L. S.	do. mit Schloss	„ 6.—
„ 111,	Brieftaschenform, Grösse 10 × 17 cm, 4 Taschen, in Leder mit Schloss	„ 8.—

Franco gegen Nachnahme oder Vorauseinsendung
Wechsel-Mappen, Dokumenten-Mappen, Akten-Mappen u. s. w.
Extra-Anfertigungen zu billigsten Preisen. — Illustrierte Preisliste franco.
(17) **Carl Pfaltz, Basel.**

Schnelldampfer u. Postdampfer
nach
Amerika, Ostasien, Australien, Brasilien und **La Plata.**
Passage, Spedition u. Auskunft durch den Generalagenten **H. Meiss, Zürich,**
Bahnhofstrasse 53. (31)

Schweizerische Eisenbahnbank Basel.

Die Aktionäre werden hiemit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf **Freitag, den 17. Februar 1899, nachmittags 3 Uhr,** im Lokale der Gesellschaft, **Aeschenvorstadt Nr. 16 in Basel,** eingeladen.

Traktanden:

1) Abnahme des Berichtes, der Rechnung und Bilanz pro 1898, sowie Beschlussfassung über Verwendung des Reinertrages und Festsetzung des Zeitpunktes für die Auszahlung der Dividende nach Vorlage des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
2) Wahl des Kontrollstelle pro 1899.

Zur Teilnahme an dieser Versammlung haben die Herren Aktionäre ihre Titel bis spätestens den 14. Februar bei
der **Gesellschaftskasse,**
der **Basler Handelsbank** in **Basel** oder
der **Eidgenössischen Bank A.-G.** in **Zürich**
oder deren **Comptoirs**
zu deponieren. Die Jahresrechnung und Bilanz, sowie der Bericht der Herren Rechnungsrevisoren liegen vom 9. Februar an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Basel, den 26. Januar 1899.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
(123) **B. A. Dreyfus-Brettauer.**

Londoner Phönix
Englische Versicherungs-Gesellschaft gegen Feuerschaden.
Gegründet 1782.
Vom hohen Bundesrat konzessioniert.
Gesellschaftskapital Fr. 67,220,000, wovon 10 % einbezahlt.
Reserven am 31. Dezember 1896 Fr. 25,387,754. 85.
Der Londoner Phönix ist eine der ältesten Feuerversicherungs-Gesellschaften der Welt, seine Thätigkeit reicht 115 Jahre zurück. Wenn man bedenkt, dass die Prämien-Einnahme des Londoner Phönix pro 1896 den bedeutenden Betrag von Fr. 34,454,758. 30 aufweist und dass er seit seiner Gründung mehr als
500 Millionen Franken
Entschädigung bezahlt hat, so kann man sich von seiner Mächtigkeit eine richtige Idee machen. Der Phönix schliesst zu sehr vorteilhaften Bedingungen alle Arten Versicherungen gegen Feuerschaden und Explosionen ab; der durch **Leuchtgas-Explosion** und durch **Blitzschlag** ohne Feuersbrunst den bereits gegen Feuer versicherten Gegenständen zugefügte Schaden ist **ohne Zuschlags-Prämie** in der Versicherung inbegriffen. (2)
Es werden in allen Kantonen solide, tüchtige und gut situierte General-Agenten gesucht. Vorteilhafte Bedingungen.
Schriftliche Offerten beliebe man an Herrn **Alf. Bourquin,** Direktor der schweizerischen Filiale in **Neuenburg,** zu richten.

Fabrik
mit Platz für 150 Arbeiter und Bauterrain zur Vergrösserung, in einem Industriecentrum der Schweiz gelegen, woselbst genügende elektrische Kraft zur Verfügung steht, ist unter vorteilhaften Bedingungen **zu verkaufen.** (133)
Offerten unter Chiffre **M 407 Y** an die Annoncen-Expedition **Haasenstein & Vogler** in **Bern.**

Stellen-Gesuch.
Ein junger Buchhalter, der seine Lehrzeit in einem Bankgeschäft der französischen Schweiz absolviert hat und seither in einer Holzhandlung angestellt ist, sucht seine Stelle zu ändern. Gute Zeugnisse stehen zu Diensten. Bescheidene Ansprüche. (142)
Gef. Offerten unter Chiffre **Zag. E 40** an **Rudolf Mosse, Bern.**

Suche kapitalkräftigen, aktiven
Teilhaber
zur Gründung eines **Holzimportgeschäftes.** — Man richte Anfragen unter Chiffre **Z. N. 813** an **Rudolf Mosse, Zürich.** (145)

(9)

Vertretungen
für die Baubranche
und verwandte Geschäftszweige werden zu übernehmen gesucht für den Rayon der Centralschweiz. Prima Referenzen zu Diensten. Offerten unter Chiffre **B. 238 Lz.** an **Haasenstein & Vogler, Luzern.** (125)

Offizieller Diskontosatz schweizerischer Emissionsbanken 5 %
Taux d'escompte officiel de Banques d'émission suisses 5 %

Buchdruckerei JENT & Co in Bern. — Imprimerie JENT & Cie à Berne.